

VAIHTOKIRJA

OSAPUOLET

- A Helsingin kaupunki,
jota edustaa kiinteistölautakunta
Y-tunnus 0201256-6
PL 2200, 00099 HELSINGIN KAUPUNKI
- B Suomen valtio,
jota edustaa Uudenmaan ympäristökeskus
Y – tunnus 0519456-1
PL 36, 00521 HELSINKI

KAUPUNGIN PÄÄTÖS Kiinteistölautakunta 24.6.2008, 467 §

Päätöksestä ei ole kuntalain mukaisessa määräajassa jätetty oikaisuvaatimusta kiinteistöviraston kirjaamoon.

VALTION PÄÄTÖS

Ympäristöministeriön valtuutus 14.8.2008; YM12/5732/2008

VAIHDON KOHTEET

- A Kaupunki luovuttaa
- Sipoon kunnan
- Hindsbyn kylän tilan Bakunkärr RN:o 6:12 (kiinteistötunnus 753-409-6-12), pinta-ala n. 16,0922 ha.
 - Hindsbyn kylän tilan Rusos RN:o 13.30 (kiinteistötunnus 753-409-13-30), pinta-ala n.13,6743 ha.
 - Immersbyn kylän tilan Söderskog I RN:o 4:14 (kiinteistötunnus 753-413-4-14), pinta-ala n. 3,1151 ha.

Vantaan kaupungin

- Hakunilan kylän tilan Kalkbruket RN:o 2:11 (kiinteistötunnus 92-403-2-11), pinta-ala n. 42,8777 ha. Lukuun ottamatta määräalaa 92-403-2-11-M601.

- Sotungin kylän tilan Bisaträsk RN:o 4:9 (kiinteistötunnus 92-420-4-9), pinta-ala n.39,1200 ha. Lukuun ottamatta määräaloja 92-420-4-9-M1 ja 92-420-4-9-M601.

Valtio hankkii edellä mainitut alueet lukuun ottamatta Rusos-tilaan kuuluvaa noin 3,8 hehtaarin suuruista peltoaluetta luonnonsuojelutarkoituksin omistukseensa liitettäväksi osaksi valtioneuvoston asetuksella 1381/2006 perustettua Sipoonkorven luonnonsuojelualuetta. Mainittu 3,8 ha peltoalue hankitaan suojeluohjelmien toteutuksen vaihtomaaksi.

- B Valtio luovuttaa Sipoon kunnan Granön kylän tilan Tobben RN:o 1:101 (kiinteistötunnus 753-406-1-101), maapinta-ala n. 1, 6250 ha ja vesipinta-ala n. 20,0700 ha.

VÄLIRAHA

Välirahaa ei makseta puolin eikä toisin.

MUUT EHDOT

- 1 Omistus- ja hallintaoikeus kiinteistöihin siirtyvät niiden vastaanottajille heti.
- 2 Valtion vaihdolla saamien alueiden haltijaviranomainen on metsähallitus (Y 0116726-7) paitsi Rusos-tilaan kuuluvan 3,8 ha peltomaan, jonka haltijaviranomainen on ympäristöministeriö (Y 0519456-1).
- 3 Osapuolet vastaavat siitä, että kiinteistöt luovutetaan niiden vastaanottajille kiinnityksistä ja muista rasituksista sekä rasitteista vapaana.

Valtio on tietoinen kiinteistöä RN:o 6:12 rasittavasta tieoikeudesta, kiinteistöä RN:o 13:30 rasittavasta kiinteistölle RN:o 13:27 vahvistetusta vuokraoikeudesta ja tieoikeudesta, kiinteistöä RN:o 4.14 rasittavasta tieoikeudesta, kiinteistöjä RN:o 2:11 ja RN: 4:9 rasittavista tieoikeuksista ja maakaasujohdosta
- 4 Osapuolet vastaavat kaikista luovuttamiinsa kiinteistöihin kohdistuvista veroista ja maksuista, jotka koskevat aikaa ennen tämän vaihtokirjan allekirjoituspäivää, vaikka ne erääntyisivät maksettavaksi vasta tämän päivän jälkeen.

Osapuolet vastaavat luovuttamistaan kiinteistöistä vuodelta 2009 maksuun pantavasta kiinteistöverosta.

Osapuolet vastaavat tämän vaihdon perusteella suoritettavasta varain-
siirtoverosta saamiensa kiinteistöjen osalta.

- 5 Osapuolet ovat tietoisia tähän vaihtoon liittyvistä myyntivoiton veroseu-
raamuksista.
- 6 Osapuolet ovat tutustuneet seuraaviin heille luovutettuja kiinteistöjä
koskeviin asiakirjoihin:
- lainhuutotodistus
 - rasiustodistus
 - kiinteistörekisteriote
 - kaavakartat ja – määräykset
 - naapurikiinteistöjä koskevat kaavakartat ja – määräykset.
- 7 Osapuolet ilmoittavat käytettävissään olevien tietojen perusteella, ettei
heidän luovuttamallaan kiinteistöillä ole harjoitettu toimintaa, joka olisi
aiheuttanut tai saattaisi aiheuttaa maaperän pilaantumista.
- 8 Osapuolet ovat tarkastaneet heille luovutetut kiinteistöt ja niiden alueet
sekä rajat. Osapuolet ovat todenneet kiinteistöjen ominaisuuksiltaan
vastaavan niistä esitettyjä asiakirjoja ja annettuja tietoja.
- 9 Kaupunki pidättää itselleen Hindsbyn kylän tilan RN:o 6:12 osuuden
yhteiseen vesialueeseen 753-409-876-1.
- 10 Tähän vaihtoon ei sisälly mitään irtaimistoa eikä eri sopimusta irtaimen
luovuttamisesta ole tämän vaihdon yhteydessä tehty.
- 11 Osapuolet maksavat kaupanvahvistuksesta perittävän maksun puoliksi.

Tätä vaihtokirjaa on tehty kolme yhtäpitävää kappaletta, yksi molemmille osapuolille
ja yksi julkiselle kaupanvahvistajalle.

Helsingissä helmikuun 6 päivänä 2009

Helsingin kaupunki

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Teuvo Sarin
kiinteistölautakunnan valtuuttamana

Suomen valtio


XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Tapio Korhonen
Uudenmaan ympäristökeskuksen valtuuttamana

JULKISEN KAUPANVAHVISTAJAN TODISTUS

Julkisena kaupanvahvistajana todistan, että apulaisosastopäällikkö Teuvo Sarin Helsingin kaupungin puolesta kiinteistölautakunnan valtuuttamana sekä lakimies Tapio Korhonen Suomen valtion puolesta Uudenmaan ympäristökeskuksen valtuuttamana, ovat allekirjoittaneet tämän vaihtokirjan ja että he ovat olleet yhtä aikaa läsnä vaihtoa vahvistettaessa. Olen tarkistanut allekirjoittajien henkilöllisyyden ja todennut, että vaihtokirja on tehty maakaaren 2 luvun 1 §:ssä säädetyllä tavalla.

Helsingissä helmikuun 6 päivänä 2009


XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Timo Tutti
mittausteknikko
Helsingin kaupunki
julkinen kaupanvahvistaja 0919/14

VALTAKIRJA

Helsingin kaupungin kiinteistölautakunta valtuuttaa apulaisosastopäällikkö Teuvo Sarinin tai hänen määräämänsä allekirjoittamaan edellä olevan vaihtokirjan.

Helsingissä helmikuun 5 päivänä 2009

Kiinteistölautakunnan puolesta

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ilkka Kaartinen
kiinteistöviraston
kansliaosaston
osastopäällikkö

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Teuvo Sarin
kiinteistöviraston
kansliaosaston
apulaisosastopäällikkö



14.8.2008

YM12/5732/2008

Uudenmaan ympäristökeskus

PL 36
00521 HELSINKI

Uudenmaan ympäristökeskus Nylands Miljöcentral	
Saap Anl	21. 08. 2008
<i>J. Vuolteen P.</i>	
UUS-2008-L-317-251	

Viite Uudenmaan ympäristökeskuksen kirje 29.4.2007 DNro UUS-2008-L-317-251
Hänvisning

Asia ALUEEN HANKINTA LUONNONSUOJELUTARKOITUKSIIN
Ärende

Uudenmaan ympäristökeskus on esittänyt, että ympäristöministeriö oikeuttaisi sen tekemään maanvaihdon, jossa Helsingin kaupungille luovutettaisiin ympäristöministeriön hallinnassa oleva Tobben -niminen kiinteistö RN:o 1:101 Sipoon kunnan Granön kylästä. Tobbenin pinta-ala on noin 21,7 hehtaaria, josta vesialuetta on noin 20,1 hehtaaria. Kiinteistöllä sijaitsee heikkokuntoisia rakennuksia.

Vastikkeena Helsingin kaupunki luovuttaisi valtiolle kaksi tilaa Vantaalta (Bisaträsk RN:o 4:9 ja Kalbruket RN:o 2:11) ja kolme Sipoosta (Söderskog RN:o 4:14, Bakunkärr RN:o 6:12 ja Rusos RN:o 13:30). Viiden tilan yhteispinta-ala olisi noin 72,4 ha. Alueet liitettäisiin Sipoonkorven luonnonsuojelualueeseen lukuun ottamatta Rusos-tilaan kuuluvaa noin 3,8 hehtaarin suuruista peltoaluetta, joka hankittaisiin suojeleuhjelmien toteutuksen vaihtomaaksi.

Aluevaihto tehtäisiin seuraavin ehdoin; välirahaa ei makseta puolin eikä toisin, luovutukset tehdään rasiuksista vapaana, Helsingin kaupunki pidättää itselleen Bakunkärr -tilaan kuuluvat osuudet yhteiseen vesialueeseen 753-409-876-1.

Helsingin kaupunki on hyväksynyt maanvaihdon kiinteistölautakunnan kokouksessa 24.6.2008.

Alueiden arvot vastaavat toisiaan. Vaihto on perusteltu Sipoonkorven luonnonsuojelualan laajentamiseksi. Ympäristöministeriö oikeuttaa Uudenmaan ympäristökeskuksen tekemään edellä kuvatun maanvaihdon.

Ylijohtaja

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Pekka Jalkanen

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Metsänhoitaja

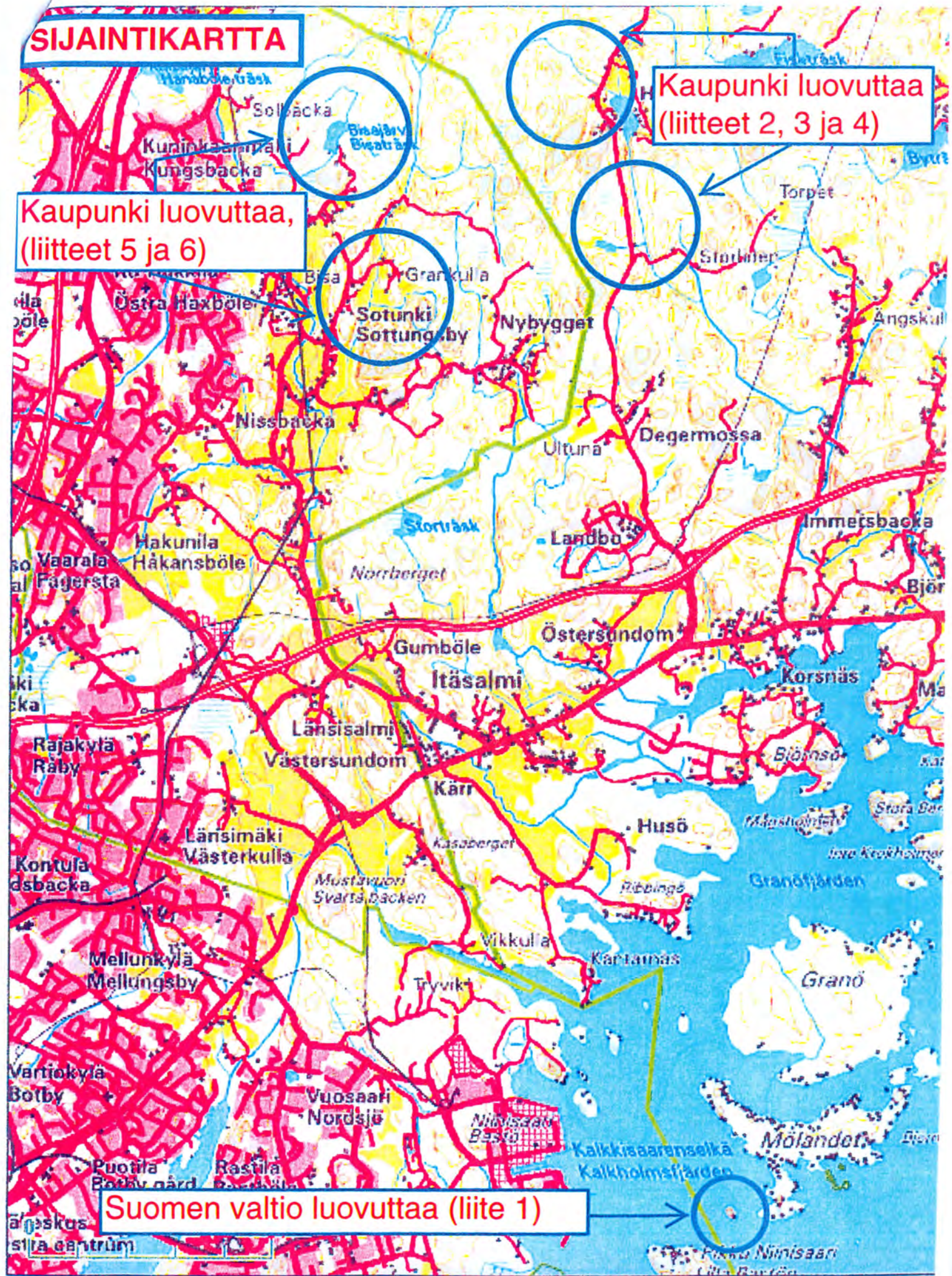
Eero Melantie

SIJAINTIKARTTA

Kaupunki luovuttaa
(liitteet 2, 3 ja 4)

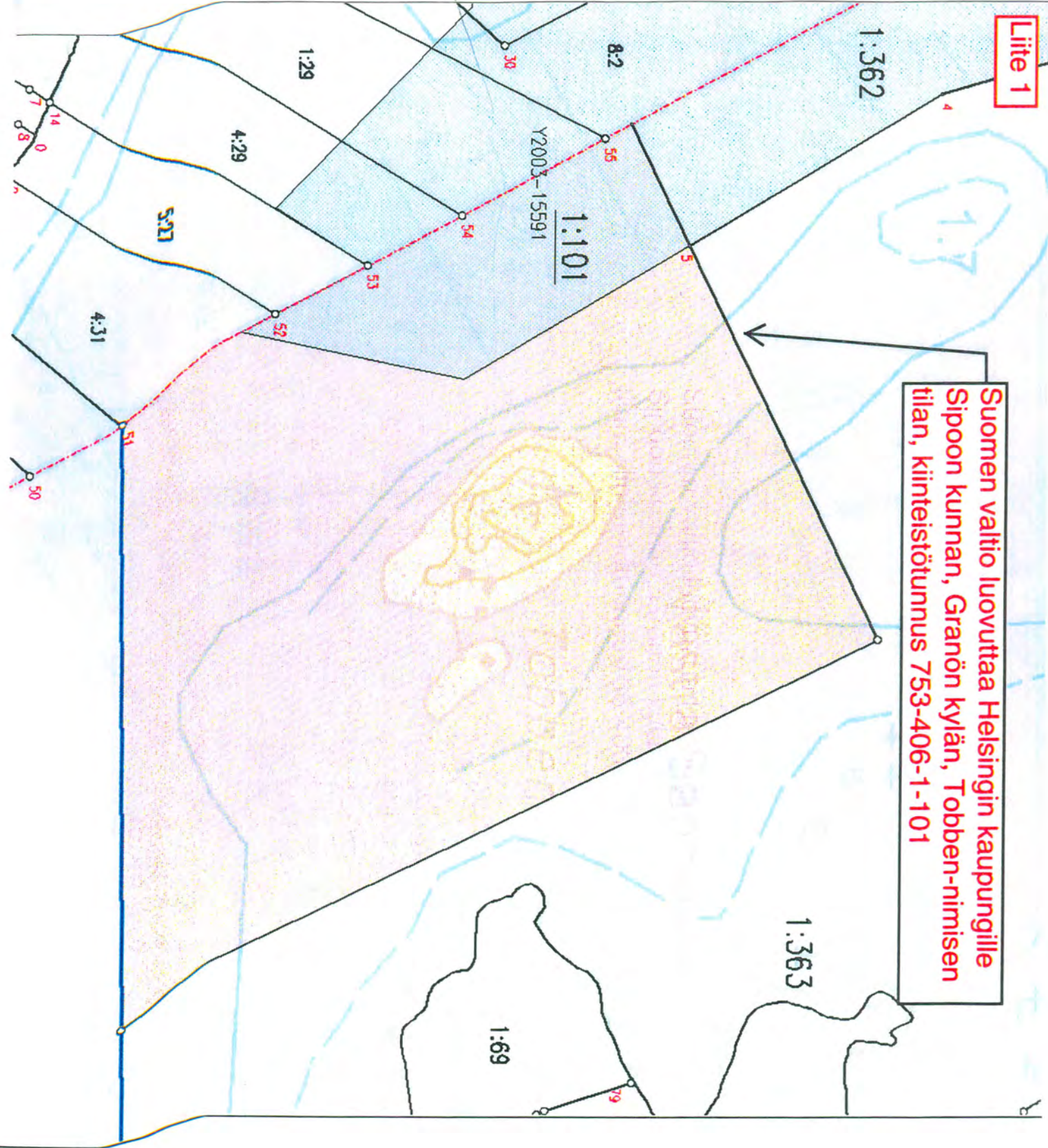
Kaupunki luovuttaa,
(liitteet 5 ja 6)

Suomen valtio luovuttaa (liite 1)

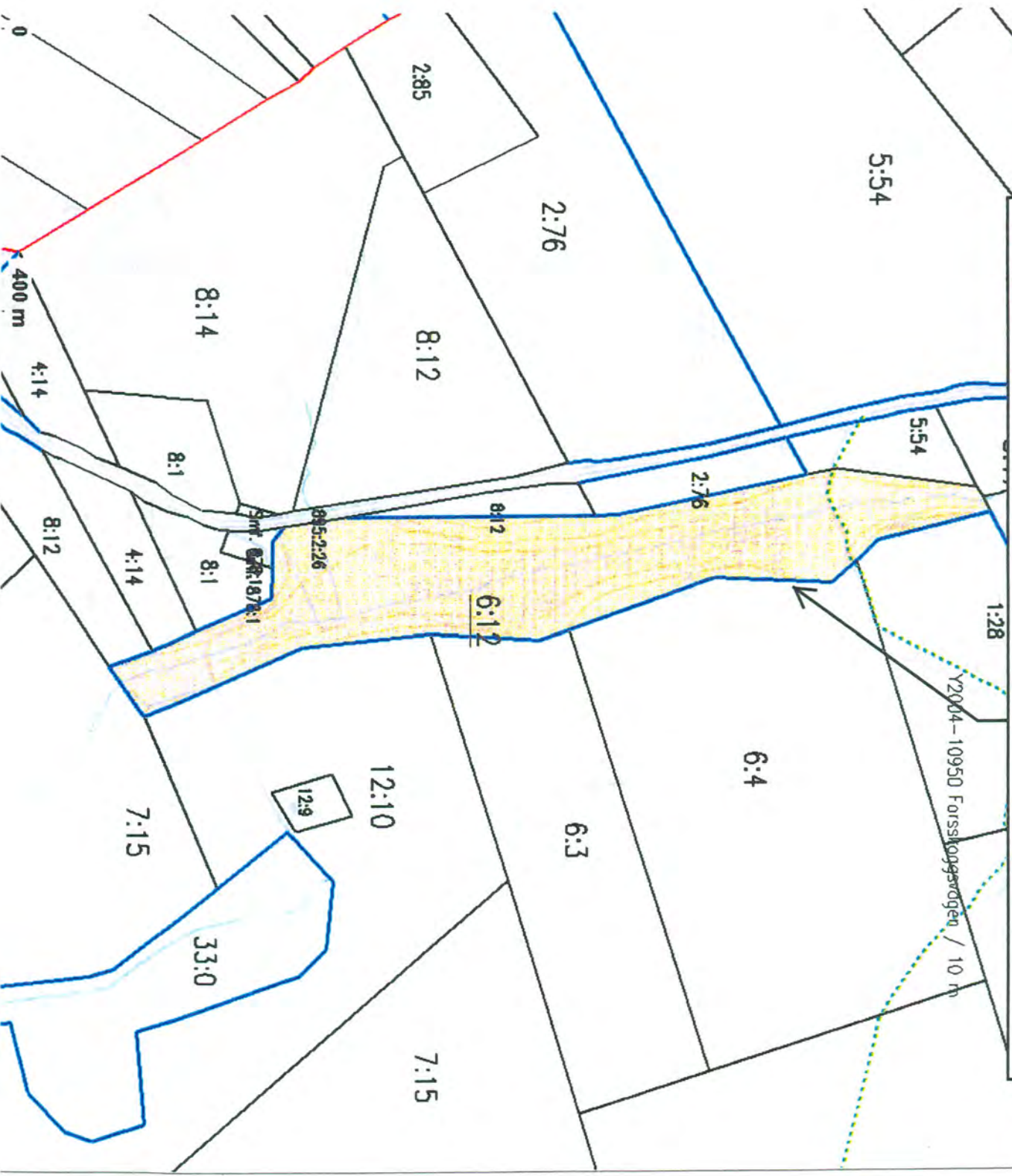


Lite 1

Suomen valtio luovuttaa Helsingin kaupungille Sipoon kunnan, Granön kylän, Tobben-nimisen tilan, kiinteistötunnus 753-406-1-101

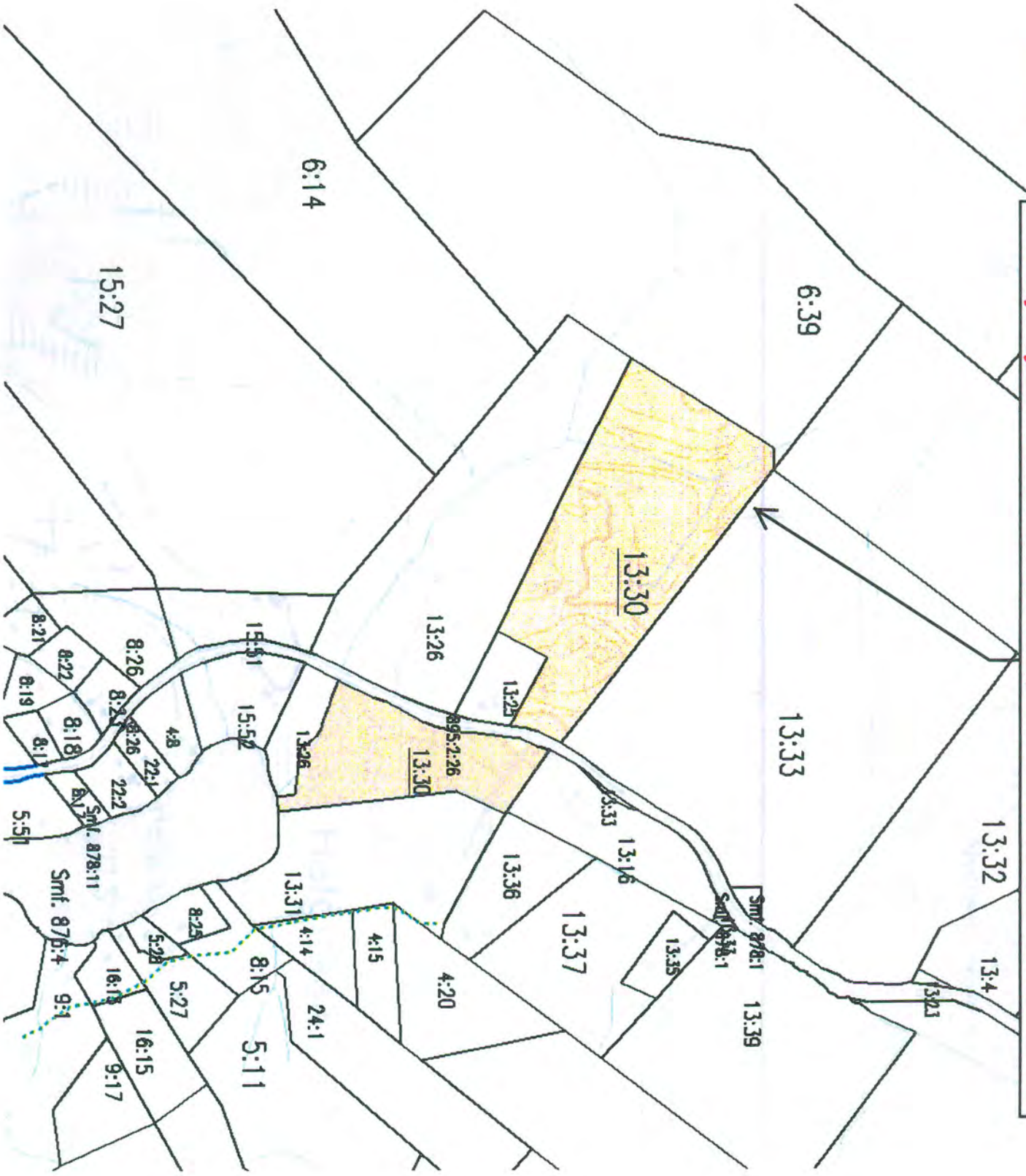


Helsingin kaupunki luovuttaa Suomen valtiolle Sippoon kunnan,
 Hindsbyn kylän, Bakunkärr-nimisen tilan, kiinteistötunnus
 753-409-6-12



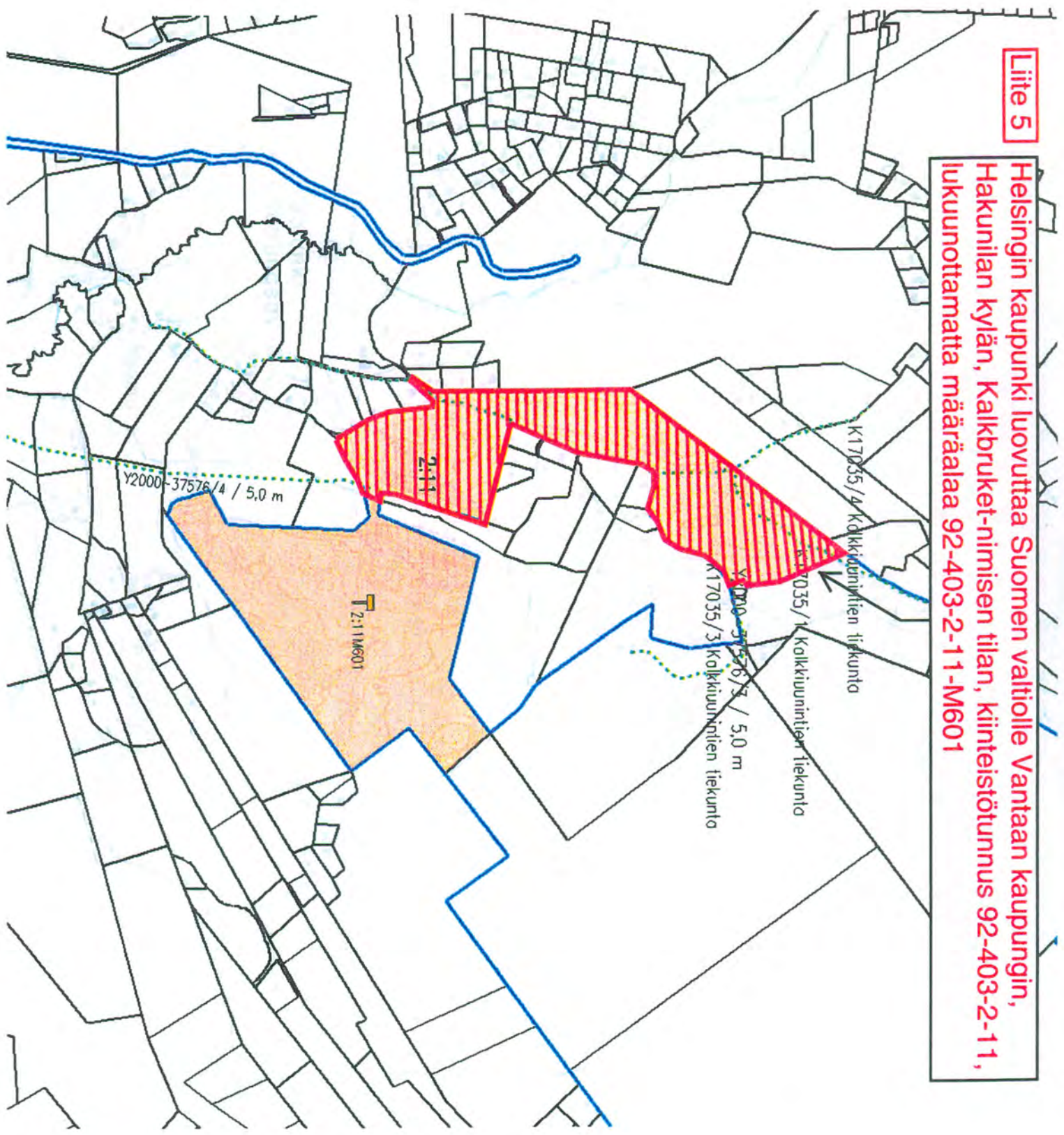
Liite 3

**Helsingin kaupunki luovuttaa Suomen valtiolle Sipoon kunnan,
Hindsbyn kylän Rusos-nimisen tilan, kiinteistötunnus 753-409-13-30**



Lite 5

**Helsingin kaupunki luovuttaa Suomen valtiolle Vantaan kaupungin,
Hakunilan kylän, Kalkbruket-nimisen tilan, kiinteistötunnus 92-403-2-11,
lukuunottamatta määrääalaa 92-403-2-11-M601**



Liite 6

Helsingin kaupunki luovuttaa Suomen valtiolle Vantaan kaupungin, Sotungin kylän, Bisaträsk-nimisen tilan, kiinteistötunnus 92-420-4-9, lukuunottamatta määrääloja 92-420-4-9-M1 ja 92-420-4-9-M601

